

NL Blephademodex

Steriele reinigende kompressen zonder conserveermiddel

Beoogd gebruik:

- BLEPHADEMODEX is aanbevolen:
- voor de dagelijkse hygiëne van de oogleden in geval van *Demodex*-infectie,
 - voor het verlichten van symptomen van ooglidinfectie of -ontsteking veroorzaakt door *Demodex*.

Demodex is de meest voorkomende microscopische huidparasiet. *Demodex*-infectie draagt bij aan ooglidontsteking (blefaritis). *Demodex* wordt niet verwijderd door de gebruikelijke dagelijkse reinigingssystemen. De aanwezigheid van cilindervormige huidschilfers, die aan de basis van de wimper blijven, is een sterke aanwijzing voor *Demodex*-infectie.

BLEPHADEMODEX verwijdert korsten, huidschilfers, onzuiverheden en stoffen die infecties veroorzaken op oogleden en wimpers. BLEPHADEMODEX verbetert de symptomen die verband houden met de *Demodex*-infectie, zoals jeuk, branderigheid, droogheid en ontsteking van de ooglidrand, door de *Demodex*-parasieten te verwijderen.

De roodheid van de ooglidrand en het gevoel een vreemd voorwerp in het oog te hebben worden verminderd. Gevoelige huid wordt gekalmeerd en geregenereerd door natriumhyaluronaat, een natuurlijk vochtinbrengend middel voor de huid.

BLEPHADEMODEX bevat Terpineen-4-ol en wordt goed verdragen omdat het vrij is van detergenten en conserveringsmiddelen. BLEPHADEMODEX heeft een samenstelling zonder parfum, waardoor vanwege zijn bestanddelen een frisse geur kan worden ervaren. Het verdwijnt binnen een paar minuten.

De kleur van het kompres (lotion) kan variëren. Dit komt door natuurlijke plantenextracten en is normaal.

Dosis:

Milde tot matige symptomen: gebruik eenmaal per dag, bij voorkeur 's avonds gedurende 4 weken.

Matige tot ernstige symptomen: gebruik tweemaal per dag, 's morgens en 's avonds gedurende 4 weken.

Uw zorgverlener kan de dosering en de duur van de behandeling aanpassen aan de ernst van de symptomen.

Zoals bij andere gelijkaardige blefaritis-behandelingen, kan het gelijktijdig gebruik van kunsttranen worden aanbevolen door uw zorgverlener.

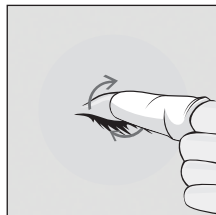
BLEPHADEMODEX kan vanaf de leeftijd van 18 jaar worden gebruikt.

Gebruiksaanwijzingen:

Als u contactlenzen draagt, moet u deze verwijderen voor u BLEPHADEMODEX gebruikt.

Open een zakje en ontvouw het kompres dat erin zit.

Leg het kompres op de top van de wijsvinger en draai het errond. Houd het oog gesloten en breng het kompres zachtjes op de oogleden en de aanzet van de wimpers aan. Masseer voorzichtig de oogleden met kleine cirkelvormige bewegingen om in alle zachtheid korstjes, huidschilfers of afscheiding te verwijderen.



Herhaal deze handeling bij het andere oog en gebruik hiervoor een nieuw kompres. BLEPHADEMODEX is niet vettig en moet na gebruik niet worden afgespoeld. Houd uw oog na de toepassing 15 seconden gesloten.

Voorzorgen bij gebruik en waarschuwingen:

Enkel voor gebruik op de huid. Zorg ervoor dat BLEPHADEMODEX niet in het oog komt, want u kan een branderig gevoel ervaren. Als dit gebeurt, spoel het oog met steriel water of een zoutoplossing. BLEPHADEMODEX is een steriel product, enkel voor eenmalig gebruik. Gebruik het niet opnieuw, want dit kan betekenen dat het kompres minder goed reinigt en het risico op infectie kan vergroten. Gebruik het kompres niet als het zakje geopend of beschadigd is. Niet gebruiken na de uiterste houdbaarheidsdatum, die duidelijk is aangegeven op de buitenverpakking en op het zakje. De uiterste houdbaarheidsdatum is van toepassing op het product in een ongeschonden verpakking, op een correcte manier bewaard.

Elk kompres moet na gebruik worden weggegooid in de vuilnisbak.

Stop het gebruik van BLEPHADEMODEX en contacteer uw zorgverlener als uw symptomen erger worden of als er allergische reacties optreden.

Contra-indicaties:

Niet gebruiken als u jonger bent dan 18 jaar want er zijn geen gegevens beschikbaar. Niet gebruiken als u zwanger bent of borstvoeding geeft want er zijn geen gegevens beschikbaar. Niet gebruiken als u allergisch bent voor een van de bestanddelen.

Bewaren tussen 8 en 25°C.

BUITEN HET ZICHT EN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

Mogelijke bijwerkingen:

De volgende bijwerking werd gemeld: branderig gevoel na gebruik. Als u een bijwerking krijgt, neem dan

contact op met uw huisarts, uw oogarts, uw apotheker of de fabrikant.

Productbeschrijving:

Steriele kompres, doordrenkt met een lotion. De lotion bevat: PEG-8, Polysorbaat 80, Poloxameer 184, Terpineen-4-ol, PEG-6 caprylzuur/caprinezuur glyceriden Macrogol 6 glycerol caprylocapraat, Natriumhyaluronaat, Dikaliumpfosfaat, Kaliumdiwaterstoffosfaat, Gezuiverd water.

Datum van herziening van de gebruiksaanwijzing: december 2017



Fabrikant

Laboratoires THEA
132, rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand Cedex 2
Frankrijk



Bewaren tussen 8 en 25°C



Niet opnieuw gebruiken



Niet gebruiken als de verpakking (zakje) is beschadigd



Gesteriliseerd door middel van bestraling



Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen



Wees voorzichtig



Uiterste houdbaarheidsdatum



Lotnummer



FR Blephademodex

Lingettes nettoyantes stériles sans conservateur

Utilisation :

BLEPHADEMODEX est recommandé :

- pour l'hygiène quotidienne des paupières en cas d'infection par *Demodex*
- pour soulager les symptômes d'infection ou d'inflammation des paupières causés par *Demodex*

Demodex est le plus courant des parasites microscopiques de la peau. L'infection par *Demodex* favorise l'inflammation des paupières (blépharite). *Demodex* n'est pas éliminé par les nettoyants classiques quotidiens. La présence de pellicules cylindriques, qui persistent à la base des cils, est fortement évocatrice d'une infection par *Demodex*.

BLEPHADEMODEX élimine croûtes, pellicules, impuretés et agents infectieux des paupières et des cils. BLEPHADEMODEX améliore les symptômes liés à une infection par *Demodex* telles que démangeaisons, brûlures, sécheresse et inflammation du bord de la paupière, en éliminant le parasite.

Les rougeurs sur le bord des paupières et la sensation de corps étranger sont réduites. La peau sensible est apaisée et régénérée par le hyaluronate de sodium, un agent d'hydratation naturel de la peau. BLEPHADEMODEX contient du terpinène-4-ol et est bien toléré car il ne contient ni détergent ni conservateur. BLEPHADEMODEX est formulé sans parfum, par conséquent une odeur fraîche peut se dégager. Elle se dissipe en quelques minutes.

La couleur de la lingette (lotion) peut changer. Cela est dû aux extraits naturels de plantes et c'est normal.

Dose:

Symptômes d'intensité faible à modérée : Utiliser une fois par jour, de préférence le soir pendant 4 semaines.

Symptômes d'intensité modérée à sévère : Utiliser deux fois par jour, matin et soir pendant 4 semaines.

Votre professionnel de santé peut adapter les posologies et la durée du traitement en fonction de la sévérité des symptômes. Comme pour les autres traitements similaires de la blépharite, l'usage concomitant de larmes artificielles peut être recommandé par votre professionnel de santé.

BLEPHADEMODEX peut être utilisé à partir de 18 ans.

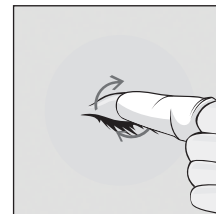
Mode d'emploi :

Si vous portez des lentilles de contact : vous devez les retirer avant d'utiliser BLEPHADEMODEX.

Ouvrez un sachet et dépliez la lingette. Placez la lingette au bout de l'index et enroulez-la autour du doigt.

Gardez l'œil fermé, appliquez délicatement le tampon sur les paupières et à la base des cils.

Massez soigneusement les paupières par des petits mouvements circulaires, retirez doucement toutes les croûtes, pellicules ou sécrétions.



Répétez ce geste sur l'autre œil en utilisant une nouvelle lingette. BLEPHADEMODEX n'est pas gras et ne nécessite pas d'être rincé après utilisation. Gardez l'œil fermé 15 secondes après l'application.

Précautions d'utilisation et mises en garde :

Pour usage externe seulement. Évitez de mettre BLEPHADEMODEX dans l'œil, vous risquez d'avoir une sensation de brûlure.

En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau ou avec une solution saline stérile. BLEPHADEMODEX est un produit stérile à usage unique seulement. Ne pas réutiliser car cela peut conduire à un nettoyage moins efficace et accroître le risque d'infection. Ne pas utiliser la lingette si le sachet est ouvert ou endommagé.

Ne pas utiliser après la date d'expiration clairement indiquée sur la boîte et le sachet. La date d'expiration garantit que le produit est conservé dans un emballage intact, selon des conditions de stockage appropriées. Toute lingette doit être jetée à la poubelle après utilisation. Arrêtez d'utiliser BLEPHADEMODEX et contactez votre professionnel de santé si les symptômes s'aggravent ou si une réaction allergique survient.

Contre-indications:

N'utilisez pas BLEPHADEMODEX si vous avez moins de 18 ans étant donné l'absence de données disponibles. N'utilisez pas BLEPHADEMODEX si vous êtes enceinte étant donné l'absence de données disponibles. N'utilisez pas BLEPHADEMODEX si vous êtes allergique à l'un des constituants.

Conserver entre 8 et 25°C.

TENIR A L'ÉCART DE LA VUE ET HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

Effets secondaires possibles :

L'effet indésirable suivant a été rapporté : sensation de brûlure après utilisation. Si vous présentez un effet indésirable, contactez votre médecin, votre ophtalmologiste, votre pharmacien ou le fabricant.

Description du produit :

Lingette stérile, imprégnée d'une lotion. Constituants : PEG-8, Polysorbate 80, Poloxamer 184, Terpinène-4-ol, PEG-6 caprylic/capric glycérides Macrogol 6 glycérol caprylocaprate, Hyaluronate de sodium, Dihydrogénophosphate de potassium, Dihydrogénophosphate de potassium, Eau purifiée

Date de révision des instructions d'utilisation : Décembre 2017



Fabricant

Laboratoires THEA
12, rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand Cedex 2
France



A conserver entre 8 et 25°C



Ne pas réutiliser



Ne pas utiliser si le conditionnement (sachet) est endommagé



Stérilisé par irradiation



Lire les instructions d'utilisation



Attention



Date limite d'utilisation



Numéro de lot



DE Blephademodex

Sterile Reinigungstücher
ohne Konservierungsmittel

Anwendungsbereich:

BLEPHADEMODEX wird empfohlen:
- Zur täglichen Reinigung der Augenlider bei *Demodex*-Befall
- Zur Symptomlinderung bei Lidinfektion und -entzündung durch *Demodex*-Befall

Demodex ist der häufigste mikroskopisch kleine Hautparasit. *Demodex*-Befall kann zu Lidentzündungen (Blepharitis) führen. *Demodex* ist durch übliche Reinigungssubstanzen nicht zu entfernen. Die Existenz von zylindrischen Hautschuppen, die an der Wimpernbasis verbleiben, ist ein starkes Indiz für einen *Demodex*-Befall.

BLEPHADEMODEX entfernt Krusten, Hautschuppen, Verunreinigungen und Infektionserreger an Lidern und Wimpern. BLEPHADEMODEX lindert die Symptome bei *Demodex*-Befall, wie z. B. Jucken, Brennen, Trockenheit und Lidrandentzündungen durch das Entfernen der *Demodex*-Parasiten. Die Rötung der Augenlidränder und das Fremdkörpergefühl verringern sich.

Die empfindliche Haut wird durch Natriumhyaluronat - einen natürlichen Hautbefeuchter - gepflegt und regeneriert. BLEPHADEMODEX ist mit Terpinen-4-ol hergestellt und wird aufgrund der konservierungs- und waschmittelfreien Zusammensetzung gut vertragen.

BLEPHADEMODEX ist parfümfrei, daher kann bei der Anwendung aufgrund von seinen Bestandteilen ein frischer Geruch wahrgenommen werden, der sich innerhalb weniger Minuten verflüchtigt.

Die Farbe des Reinigungstuches kann variieren. Das ist auf das natürliche Pflanzenextrakt zurückzuführen und ist normal.

Dosierung:

Leichte bis mittlere Symptome: Verwenden Sie BLEPHADEMODEX einmal täglich, am besten abends, 4 Wochen lang.

Mittlere bis schwere Symptome: Verwenden Sie BLEPHADEMODEX zweimal täglich, am besten morgens und abends, 4 Wochen lang.

Ihr Arzt wird Ihnen Dosierung und Behandlungsdauer möglicherweise an die Schwere Ihrer Symptome anpassen. Wie auch bei anderen ähnlichen Blepharitis

Behandlungen wird möglicherweise die gleichzeitige Anwendung von künstlicher Tränenflüssigkeit von Ihrem Arzt empfohlen.

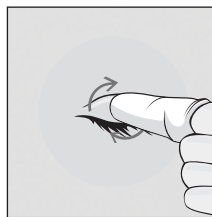
BLEPHADEMODEX ist für die Anwendung ab 18 Jahren geeignet.

Anwendung:

Falls Sie Kontaktlinsenträger sind, müssen Sie diese vor der BLEPHADEMODEX-Anwendung herausnehmen.

Öffnen Sie einen Verpackungsbeutel und entfalten Sie das Reinigungstuch. Platzieren Sie das Tüchlein auf der Spitze des Zeigefingers und wickeln Sie es um den Zeigefinger.

Halten Sie das Auge geschlossen, pressen Sie das Tüchlein sanft auf die Lider und die Wimpernwurzeln. Massieren Sie die Augenlider vorsichtig in kleinen Kreisbewegungen und entfernen Sie sanft Krusten, Hautschuppen oder Sekrete.



Wiederholen Sie dies am anderen Auge mit einem neuen Tuch.

BLEPHADEMODEX ist nicht fettend und muss nach der Anwendung nicht abgespült werden. Halten Sie nach der Anwendung die Augen für 15 Sekunden geschlossen.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen:

Nur zur äußerlichen Anwendung auf der Haut.

Vermeiden Sie, BLEPHADEMODEX direkt ins Auge zu bringen, weil es dort Brennen verursachen kann. Wenn dies passiert sein sollte, spülen Sie das Auge bitte mit sauberem Wasser oder einer Kochsalzlösung aus.

BLEPHADEMODEX ist ein **steriles**

Einmalprodukt. Verwenden Sie es nicht mehrmals, da dies zu einem verminderten Reinigungseffekt und zu einem erhöhten Infektionsrisiko führen kann.

Verwenden Sie das Tuch nicht, wenn der Verpackungsbeutel offen oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Produkt nicht nach dem auf der äußeren Faltschachtel und dem Verpackungsbeutel deutlich angebrachten Verfallsdatum.

Das Verfallsdatum bezieht sich auf korrekte Lagerung bei intakter Verpackung. Die Reinigungstücher sollen nach Verwendung im Haushaltsmüll entsorgt werden.

Falls sich Ihre Symptome verschlechtern oder es zu einer allergischen Reaktion kommt, unterbrechen Sie die Behandlung und kontaktieren Sie Ihren Arzt.

Kontraindikationen:

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter 18 Jahre alt sind, da es dazu keine Daten gibt.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen, da es dazu keine Daten gibt.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe sind.

Zwischen 8 und 25 Grad Celsius aufzubewahren.

Außer Sicht- und Reichweite von Kindern aufbewahren.

Mögliche Nebenwirkungen:

Die folgende Nebenwirkung wurde beobachtet: brennendes Gefühl nach Anwendung.

Wenn Sie Nebenwirkungen wahrnehmen, kontaktieren Sie bitte Ihren Allgemeinmediziner, Augenarzt, Apotheker oder den Hersteller.

Produktbeschreibung:

Steriles Reinigungstuch, getränkt mit einer Lösung.

Die Lösung enthält: PEG-8, Polysorbat 80, Poloxamer 184, Terpinen-4-ol, PEG-6 Capryl/Caprin Glycerid Macrogol-6-Capryl/Caprinsäure-Glyceride, Natriumhyaluronat, Dikaliumphosphat, Kaliumdihydrogenphosphat, gereinigtes Wasser.

Diese Gebrauchsanleitung wurde zuletzt überarbeitet: Dezember 2017



Hersteller

Laboratoires THEA
12, rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand Cedex 2
Frankreich



Zwischen 8 und 25 Grad Celsius aufzubewahren



Zur einmaligen Anwendung



Bei Beschädigung der Packung (des Verpackungsbeutels) nicht verwenden



Sterilisiert durch Bestrahlung



Gebrauchsanleitung vor Anwendung lesen



Vorsicht



Verfallsdatum



Chargennummer

